

## GUIDE RAPIDE D'UTILISATION

### EMBALLAGE

---

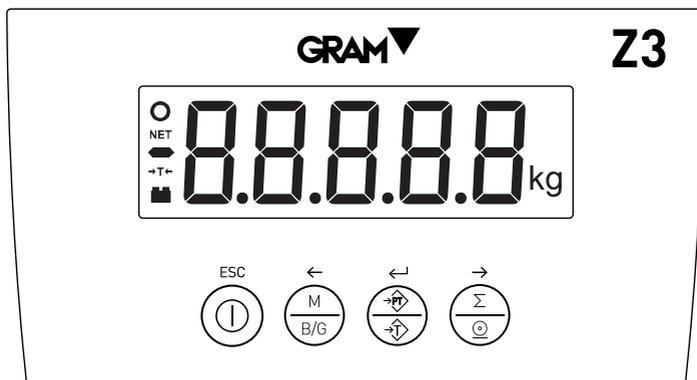
- ① 1 Adaptateur réseau 220 V/7,5 VDC 1 A.
  - ⊕ Documentation jointe.
  - ② 1 Indicateur Z3.
-

# FUNCTION DES BOUTONS

	UNE PULSATION	DOUBLE PULSATION	PULSATION LONGUE
	<p>« Clear » : annule la tare, annule le mode « hold » et réinitialise le poids total accumulé.</p>		<p>Mise en marche / extinction de l'indicateur.</p>
	<p>Tare : elle peut être « tare normale » ou « tare fixe » selon le mode de fonctionnement sélectionné.</p> <p>Si l'indication est inférieure à 5 divisions, un zéro automatique est effectué au lieu de la tare.</p> <p>S'il y a une tare fixe en mémoire, et que la plateforme est vide, en appuyant sur ce bouton, la tare sera désactivée</p>	<p>Alterne le mode de tare de « tare fixe » à « tare normale ».</p> <p>De manière prédéterminée, le mode de fonctionnement de tare est « tare fixe ».</p>	
	<p>Quand la fonction de tare est activée, l'affichage alterne entre le poids net et le brut à chaque fois que l'on appuie sur le bouton. Quand on voit le poids net, l'indication « NET » s'active sur l'écran LCD.</p>	<p>Mode HOLD activé / désactivé.</p>	<p>Accès au menu d'options et de paramétrage.</p>
	<p>Impression du poids indiqué par l'écran LCD.</p>	<p>Imprime le poids indique sur l'écran et l'accumule au total.</p>	<p>Imprime le total accumulé et le met à zéro.</p>

# ÉLÉMENTS ÉCRAN

	<p>Montre le poids qu'il y a sur la plateforme de la bascule.</p> <p>En mode HOLD, l'indication est affichée de manière intermittente pour indiquer que ce n'est pas le poids réel qui est affiché sur la bascule mais le dernier poids stable qui a été enregistré.</p>
<p>kg g</p>	<p>Unité de mesure dans laquelle est indiqué le poids.</p>
	<p>Indication de poids stable : il y a un poids sur la bascule et il ne change pas.</p> <p>Clignote pour indiquer qu'il y a un mouvement sur la bascule.</p>
<p>NET</p>	<p>Indique le poids net.</p> <p>Le poids net est le poids réel sur la bascule moins la tare.</p> <p>Ne s'allume que si l'on a configuré une tare.</p>
	<p>Signe négatif.</p> <p>L'indication peut être négative s'il y a une tare active (en mode tare fixe) ou si un problème s'est produit lors de l'acquisition du zéro.</p>
<p>→T←</p>	<p>Tare activée.</p> <p>L'indication clignote lorsque le mode de tare « normale » est activé.</p> <p>Une tare « fixe » est maintenue même lorsque l'on retire le poids de la plateforme de la bascule.</p>
	<p>Fonctionnement sur batterie. Le chargeur n'est pas branché.</p>



## OPÉRATIONS DE BASE



### Mettre en marche / éteindre l'appareil

En maintenant enfoncé plus de 2 secondes, il agit comme interrupteur de mise en marche / extinction.



### Tarer un récipient ou un objet

Placer un objet ou récipient sur la plateforme et attendre l'indication de stabilité.

Appuyer sur la touche de tare et vérifier que l'indication de la tare s'allume à l'écran ; « 0 » s'affichera.

Si l'on travaille avec une tare fixe (1) en retirant l'objet de la plateforme, son poids en négatif apparaîtra.



### Impression de ticket simple

Placer un objet sur la plateforme et attendre l'indication de stabilité.

Appuyer sur la touche d'impression et un ticket de poids brut, net et tare (2) sera imprimé.



### Impression de ticket avec totalisation

Déposer un objet sur la plateforme et attendre l'indication de stabilité.

Effectuer une pulsation double sur la touche d'impression, le poids indiqué sur l'écran sera imprimé et il sera ajouté au total accumulé (2).

Faites de nouveau un double clic sur la touche d'impression pour additionner et imprimer chacune des pesées. Après chaque accumulation, l'écran LCD affiche la somme totale des pesées cumulées.

En maintenant enfoncée la touche d'impression pendant plus de 2 secondes, la ligne de totale est imprimée et l'impression du ticket est terminée en finissant l'opération de calcul et en effaçant la mémoire du total. L'indicateur est préparé pour commencer un autre ticket.



### Mode hold

Effectuer une pulsation double sur la touche pour activer le mode hold.

Une fois un objet pesé, en le retirant de la plateforme, l'écran continue d'indiquer le poids précédent, mais en clignotant.

En situant un autre article sur la plateforme, l'écran affichera la nouvelle valeur de poids, de la même manière.

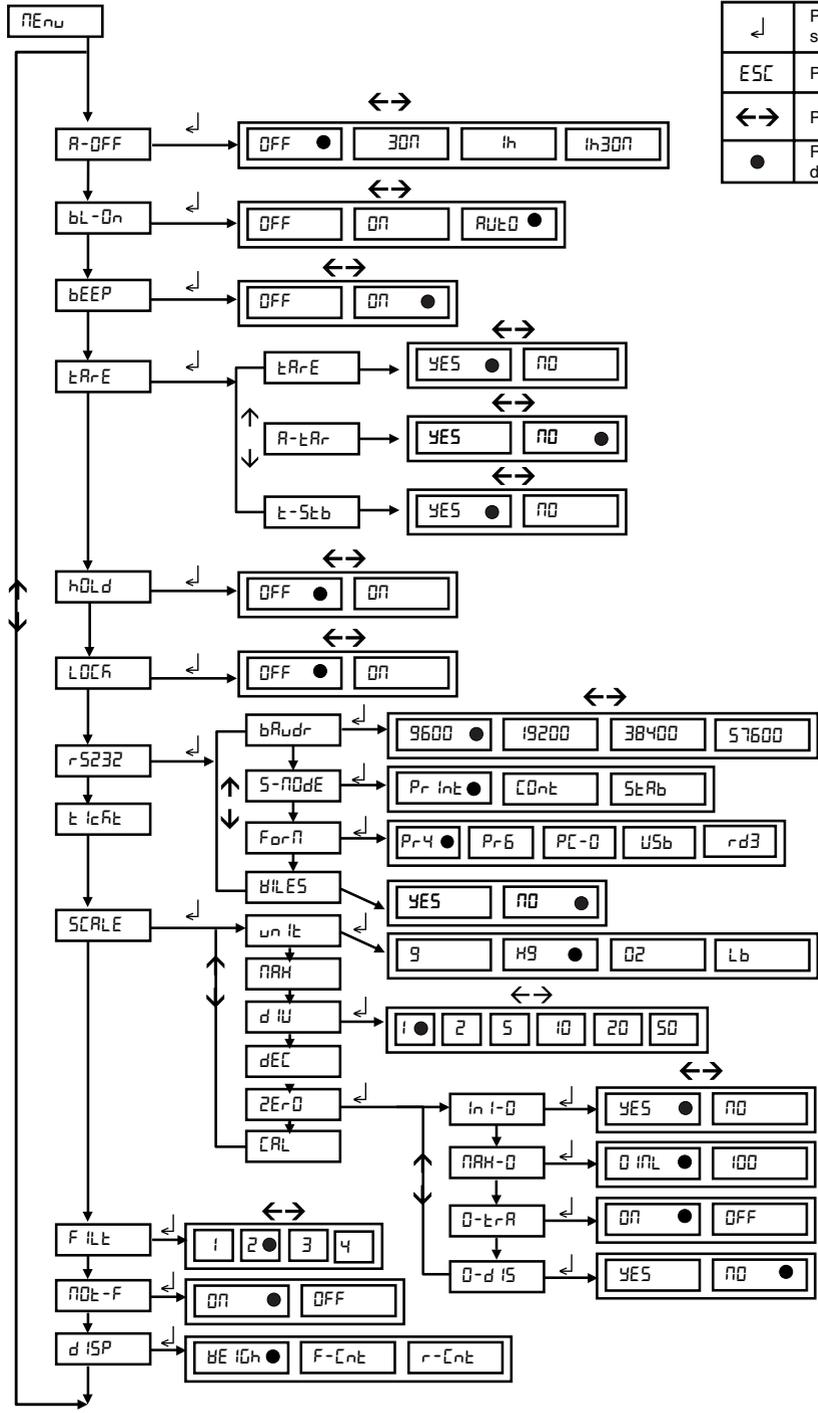
Pour désactiver la fonction, effectuer une double pulsation sur la même touche.

(1) Voir manuel de référence pour modifier cette fonction de tare.

(2) Imprimante en option, non incluse de série avec l'appareil.

# INDEX POUR PARAMÉTRAGE DE LA BALANCE

↵	Pour valider l'option sélectionnée
ESC	Pour revenir en arrière
↔	Pour changer d'option
●	Réglage d'usine par défaut



## MENU DES OPTIONS ET RÉGLAGE DES FONCTIONS

Pour accéder au menu des réglages, maintenez appuyer durant 2 secondes la touche . L'écran affichera **MENU** durant ½ seconde pour indiquer qu'à partir de ce moment l'indicateur montrera les différentes options à sélectionner. En mode "Menu", les boutons de l'équipement adoptent la fonction de touches de navigation. Ces fonctions sont indiquées sur la partie supérieure de chaque bouton: **ESC**, **←**, **↵**, **→**.

 Permet de revenir au niveau antérieur du Menu sans réaliser le moindre changement. Quand nous sommes dans le menu principal, permet de sortir du mode Menu et de revenir au mode de fonctionnement normal (mode poids).

 Permet de se déplacer à l'option suivante du Menu vers la gauche, ou de changer les différentes valeurs qui sont possibles dans une option déterminée.

 Permet d'avancer au niveau suivant du Menu ou de montrer la valeur actuelle d'une option. Quand nous changeons la valeur sélectionnée pour une option (en utilisant les touches **←** et **→**, en appuyant sur cette touche le changement est validé. En mode « Edition » (entrée manuelle de la valeur d'un paramètre), une pression courte permet d'avancer au digit suivant sur l'écran. Une pression longue ou un double click, permet de valider la valeur entrée.

 Permet de se déplacer à l'option suivante du Menu vers la "droite", ou bien de changer les différentes valeurs d'une option déterminée.

## MENU DE CONFIGURATION DE LA BASCULE -SCALE-

Dans ce menu sont disponibles les options qui permettent de paramétrer et ajuster l'échelle de mesure de l'instrument de pesage.

**UNIT** Unité de mesure : g, kg, oz, lb.

**MAX** Limite maximale de l'échelle. Il est nécessaire d'introduire la valeur en incluant les digitaux correspondant à la partie des décimales.

**DIV** Division : L'augmentation la plus petite que peut mesurer l'instrument de pesage. Les valeurs possibles sont 1,2,5,10,20 ou 50.

**DEC** Position du point décimal.

**ZERO** Menu de configuration des options de l'instrument de pesage en relation avec le "zéro".

**In 1-0** Auto-zéro au lancement Oui / Non.

**MAX-0** Permet de sélectionner la limite d'agissement du dispositif de zéro. Les options possibles sont MAX (le zéro est permis pour n'importe quel poids sur la bascule) ou OIML (sont suivies les règles établies par la norme technique OIML R76).

**0-trR** Dispositif suivant le zéro ("zero tracking") activé ou désactivé.

**0-d 15** Montre l'indication du zéro sur le viseur Oui/Non.

**CAL** Menu de réglage de l'instrument de pesage.

## Menu de réglage -CAL-

Il est possible d'accéder directement au menu de réglage en allumant l'indicateur. Pour cela, allumez l'indicateur et lorsque le test de l'écran avec tous les segments allumés apparaît, appuyez dans le même temps sur les touches  et  (pression courte sur les deux touches ensemble, ne pas maintenir appuyées).

**CAL lb** Réglage avec des poids (calcule de forme automatique les valeurs du zéro initial et de la capacité de réglage).

**G-SEt** Réglages de correction de l'effet de la force de gravité selon la situation géographique de la bascule:

**G-COr** Correction ON / OFF (active/désactive la correction automatique selon la situation géographique.

**OFSEt** Code situation géographique (consulter le tableau joint).

**OFSEt** Entrée manuelle (clavier) du zéro initial (dans les comptes ADC).

**SPAn** Entrée manuelle de la capacité de réglage, 5 digitaux.

**PrCAL** Imprime un ticket avec les valeurs de configuration et de réglage dans la mémoire de l'équipement.

**rESEt** Réinitialise toutes les configurations aux valeurs d'origine.

**AdCAL** Pré-réglage de span du ADC. Doit être utilisée uniquement en fabrique avec la référence de réglage adéquate.

## Réglage de la bascule -CAL Ib-

1. Avec la bascule vide, sélectionnez l'option "CAL Ib"
2. L'indicateur signalera qu'il est en train d'ajuster la valeur du zéro initial avec le message "CAL 0" en clignotant.
3. Une fois ajustée la valeur du zéro, mettez sur le récepteur de charge le poids de réglage (une masse avec un poids connu).
4. Introduire sur l'indicateur le poids de la masse de réglage, incluant les positions décimales. Utilisez les touches de déplacement du curseur pour vous déplacer à travers les différentes positions du viseur.
5. Une fois entré le poids de réglage, pour valider et passer à l'étape suivante, faites un double clic sur la touche  $\leftarrow$ . Sur le viseur apparaîtra le message "-CAL-" en clignotant pendant que se réalise le réglage.
6. Finalement, apparaît le message "GEO" durant quelques secondes, en indiquant que nous devons entrer le code de situation géographique du lieu où se réalise le réglage. Le code de situation géographique est une valeur comprise entre 0 et 31 qui doit être sélectionnée en accord avec le tableau joint. Utilisez les touches  $\leftarrow$  et  $\rightarrow$  pour changer la valeur et valider en appuyant sur la touche  $\leftarrow$ .
7. Puis, apparaît brièvement le message "SAVE" indiquant que le réglage a été enregistré dans la mémoire permanente, et l'indicateur revient au mode d'utilisation normal montrant le poids sur le récepteur de charge.

Dans le cas où la correction automatique de l'indication du poids selon la latitude géographique et la hauteur (option "G-COr") est activée, la prochaine fois que s'allumera l'indicateur après un réglage, après avoir finalisé le test du viseur et le message initial de bienvenue, il sera demandé à l'utilisateur d'introduire la valeur correspondante à la zone géographique où va être utilisée la balance.

Une fois la valeur entrée de la zone géographique où sera utilisée la bascule, elle restera enregistrée dans la mémoire permanente de l'indicateur et ne sera plus demandée.

La zone géographique où sera utilisée la bascule peut être modifiée par la suite en accédant au menu avec **MENU**  $\rightarrow$  **SCALE**  $\rightarrow$  **CAL**  $\rightarrow$  **G-SEt**  $\rightarrow$  **GEO**  $\rightarrow$  **G nn** (pour nn {0-31})

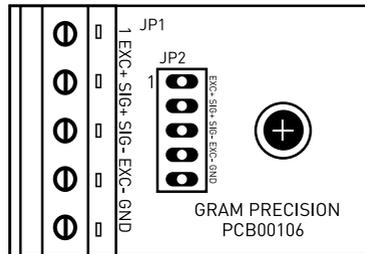
Il est possible de désactiver la correction automatique du réglage selon la zone géographique en accédant au menu avec **MENU**  $\rightarrow$  **SCALE**  $\rightarrow$  **CAL**  $\rightarrow$  **G-SEt**  $\rightarrow$  **G-COr**  $\rightarrow$  **OFF**

# TABLEAU DES VALEURS POUR RÉGLAGE GÉOGRAPHIQUE

Latitude géographique dans l'hémisphère nord ou dans l'hémisphère sud en degrés et minutes	Hauteur au-dessus de la mer en mètres										
	0	325	650	975	1300	1625	1950	2275	2600	2925	3250
	325	650	975	1300	1625	1950	2275	2600	2925	3250	3575
	Hauteur au-dessus de la mer en pieds										
	0	1060	2130	3200	4260	5330	6400	7460	8530	9600	10660
	1060	2130	3200	4260	5330	6400	7460	8530	9600	10660	11730
00°00' - 05°46'	5	4	4	3	3	2	2	1	0	0	0
05°46' - 09°52'	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1	0
09°52' - 12°44'	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1	1
12°44' - 15°06'	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2	1
15°06' - 17°10'	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2	2
17°10' - 19°02'	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3	2
19°02' - 20°45'	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3	3
20°45' - 22°22'	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4	3
22°22' - 23°54'	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4	4
23°54' - 25°21'	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5	4
25°21' - 26°45'	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5	5
26°45' - 28°06'	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6	5
28°06' - 29°25'	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6	6
29°25' - 30°41'	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7	6
30°41' - 31°56'	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7	7
31°56' - 33°09'	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8	7
33°09' - 34°21'	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8	8
34°21' - 35°31'	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9	8
35°31' - 36°41'	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9	9
36°41' - 37°50'	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10	9
37°50' - 38°58'	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10	10
38°58' - 40°05'	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11	10
40°05' - 41°12'	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11	11
41°12' - 42°19'	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12	11
42°19' - 43°26'	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12	12
43°26' - 44°32'	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13	12
44°32' - 45°38'	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13	13
45°38' - 46°45'	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14	13
46°45' - 47°51'	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14	14
47°51' - 48°58'	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15	14
48°58' - 50°06'	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15	15
50°06' - 51°13'	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16	15
51°13' - 52°22'	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16	16
52°22' - 53°31'	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17	16
53°31' - 54°41'	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17	17
54°41' - 55°52'	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18	17
55°52' - 57°04'	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18	18
57°04' - 58°17'	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19	18
58°17' - 59°32'	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19	19
59°32' - 60°49'	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20	19
60°49' - 62°09'	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20	20
62°09' - 63°30'	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21	20
63°30' - 64°55'	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21	21
64°55' - 66°24'	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22	21
66°24' - 67°57'	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22	22
67°57' - 69°35'	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23	22
69°35' - 71°21'	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23	23
71°21' - 73°16'	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24	23
73°16' - 75°24'	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24	24
75°24' - 77°52'	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25	24
77°52' - 80°56'	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25	25
80°56' - 85°45'	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26	25
85°45' - 90°00'	31	30	30	29	29	28	28	27	27	26	26

# CONNEXIONS DU CAPTEUR DE PESÉE

## Option 1 : Indicateur avec connexion du câble direct



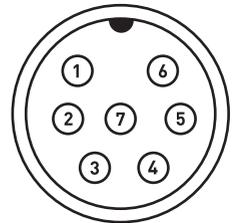
## Option 2: indicateur avec connecteur de capteur de pesée

N° PIN	SIGNAL
PIN 1	SIG -
PIN 2	SIG +
PIN 3	MALLA
PIN 4	EXC -
PIN 5	SENSE -
PIN 6	EXC +
PIN 7	SENSE +

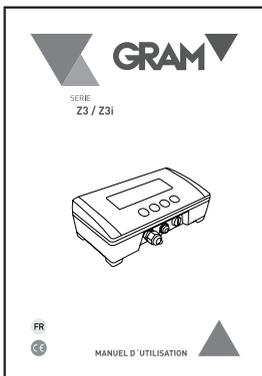
7 PIN HARTING MALE



7 MULTI-PIN MOBILE MALE



## PLUS D'INFORMATIONS



Téléchargez le manuel complet du lien suivant :



[http://gram-group.com/wp-content/uploads/2016/12/MANUAL\\_Z3\\_2016\\_FRA\\_001.pdf](http://gram-group.com/wp-content/uploads/2016/12/MANUAL_Z3_2016_FRA_001.pdf)

Gram Precision S.L.  
Travesía Industrial, 11 · 08907  
Hospitalet de Llobregat · Barcelona (Spain)  
Tel. +34 902 208 000 · +34 93 300 33 32  
Fax +34 93 300 66 98  
comercial@gram.es  
www.gram-group.com

001/260417

